



**정혜엘리사벳**  
 ST. JEONG-HAE ELIZABETH KOREAN CATHOLIC CHURCH  
<http://www.sackcc.net>

주임신부: 김원현 베드로 916-207-4806  
 본당부제: 김상돈 도미닉 916-580-8519  
 사목회장: 김도철 베드로 916-690-6555  
 연령회장: 최중구 안토니오 916-747-8431

ST. JEONG-HAE ELIZABETH KOREAN CATHOLIC CHURCH 9354 Kiefer Blvd. Sacramento, CA 95826  
 사무실 : 916-368-9204

오늘의 말씀	제1독서	사도행전 1:1-11	제2독서	에페소서 1:17-23	복음	마르코 16:15-20
--------	------	----------------	------	-----------------	----	-----------------

프란치스코 교황 성하의 제58차 홍보 주일 담화 요약

**인공 지능과 마음의 지혜: 온전한 인간 커뮤니케이션을 향하여**

사랑하는 형제자매 여러분! 제가 올해 「세계 평화의 날 담화」에서도 성찰한 주제인 “인공 지능 체계의 발전”은 정보와 커뮤니케이션 분야뿐만 아니라 인간에 대한 근원적인 물음으로 이어집니다. 이 기술과 함께 어떻게 우리는 온전한 인간으로 남을 수 있고 또 이 문화적 변화가 선에 봉사하도록 이끌 수 있겠습니까?

**마음에서부터 출발하기**

기술은 풍요로워져도 인간성은 빈약해질 위험이 있는 이 시대에 우리의 성찰은 인간의 마음에서부터 출발하여야 합니다. 현실을 바라보는 영적 관점을 갖추고 마음의 지혜를 회복해야만, 우리는 우리 시대의 새로움을 읽고 해석할 수 있으며 온전한 인간 커뮤니케이션으로 가는 길을 재발견할 수 있습니다. 성령의 선물인 마음의 지혜는, 우리가 하느님의 눈으로 사물을 보고 관계와 상황과 사건을 이해하며 그 참된 의미를 발견하게 합니다.

**기회와 위험**

이러한 지혜는 기계들에서 찾을 수 없습니다. 우리 마음이 기우는 데에 따라 손 닿는 모든 것이 기회가 되기도 위험이 되기도 합니다. 인류의 모든 기술적 확장은 사랑 가득한 봉사의 수단이 될 수도 있지만 적대적인 지배의 수단이 될 수도 있습니다. 인공 지능 체계는 무지를 극복하고 서로 다른 민족과 세대 사이의 정보 교류를 증진하는 데에 도움을 줄 수 있지만, 그와 동시에 거짓인 이야기를 마치 참인 것처럼 믿고 공유하게 만들면서 현실을 왜곡시키는 “인지적 오염”의 수단이 될 수 있습니다.

인공 지능의 첫 물결인 ‘소셜 미디어’의 물결이 일기 시작한 때부터 우리는 인공 지능의 양면성, 곧 그 가능성과 위험성을 경험해 왔습니다. 생성형 인공 지능의 두 번째 단계가 질적 도약을 보여준다는 데에는 논란의 여지가 없지만, 잘못된 사람의 손에 들어가면 혼란스러운 상황으로 이어질 수 있기에 이를 잘 이해하고 평가하며 규제하는 것이 중요합니다.

**인류 안에서 성장하기**

우리에게 주어진 도전 과제는 다민족, 다원주의, 다종교, 다문화의 복합적인 사회로 나아가기 위한 질적 도약을 이루는 것입니다. 디지털 혁명은 우리에게 더 큰 자유를 가져다줄 수 있지만, 인공 지능의 활용이 집단 사고로, 검증되지 않은 데이터 수집으로, 집단 편입을 통한 책임 회피로 이어지는 것은 용납할 수

없습니다. 정보는 살아 있는 관계들과 분리될 수 없기 때문입니다. 현실 세계에 자리하고 있는 이러한 관계들은 데이터뿐만 아니라 인간 경험의 상관관계를 아우르며, 얼굴 표정과 눈길, 연민과 나눔을 필요로 합니다.

인공 지능은 다음과 같이 활용될 때 커뮤니케이션 분야에 긍정적인 기여를 할 수 있습니다. 곧 인공 지능의 활용이 현장에서 언론이 하는 역할을 없애기보다 이를 뒷받침하고, 커뮤니케이션의 전문성을 중요하게 여기면서 모든 전달자가 각자의 책임을 더 잘 인식하게 할 때, 그리고 모든 사람이 본분에 맞게 분별력을 가지고 커뮤니케이션 활동에 참여하게 할 때 그럴습니다.

**오늘과 내일을 위한 질문들**

이와 관련하여 자연스럽게 많은 질문이 제기됩니다: 전 세계 사용자들의 존엄성 보호, 플랫폼의 상호 운용성 보장, 디지털 플랫폼을 개발하는 기업의 책임감 있는 태도, 검색 엔진을 위한 알고리즘 작동 기준의 투명성, 정보 처리의 투명성, 익명성의 방패 뒤에 숨은 출처의 추적 가능성, 이미지나 동영상의 진위 판단 여부, 개발도상국의 참여 [...].

이를 비롯한 여러 질문에 우리가 어떤 답을 제시하느냐에 따라 앞날이 결정될 것입니다. 인공 지능이 정보 접근성에 기반한 새로운 사회 계급들을 만들어 낸다면 새로운 형태의 착취와 불평등을 일으킬 수 있습니다. 아니면 이와 정반대로, 인공 지능이 매우 체계적이고 다원적인 정보 네트워크 안에서 현재 겪고 있는 시대 변화에 대한 우리의 인식을 심화시키고 올바른 정보를 증진한다면, 우리를 더 큰 평등으로 이끌 수 있습니다. 이러한 질문들에 대한 답은 미리 정해진 것이 아니라 우리에게 달려 있습니다. 알고리즘의 먹잇감이 될 것인지, 아니면 지혜를 기르는 데에 반드시 필요한 자유로 우리 마음에 자양분을 줄 것인지는 우리에게 달려 있습니다. 우리 인류가 방향을 잃지 않도록 지혜를 구하십시오. 지혜는 모든 것에 앞서 존재하였고(집회 1,4 참조), 깨끗한 마음들 안으로 들어가 그들을 하느님의 벗과 예언자로 만듭니다(지혜 7,27 참조). 지혜는 우리가 인공 지능 체계를 온전한 인간 커뮤니케이션에 봉사하도록 이끄는 데에 도움이 될 것입니다.

일 자	전례력	미사시간	우리들의 정성(지난주)	
5월 14일(화)	성 마티아 사도 축일	오후 7시 30분	주일헌금	\$ 1,112.00
			교무금	\$ 4,700.00
5월 15일(수)	부활 제7주간 수요일	오전 8시 00분	자선비	\$ 261.00
			성소후원	\$ 344.00
5월 16일(목)	부활 제7주간 목요일	저녁 7시 30분	성물방	\$ 164.00
5월 17일(금)	부활 제7주간 금요일	오전 10시	도네이션	\$ 500.00
			미사예물	\$ 1,124.00
5월 18일(토)	부활 제7주간 토요일	저녁 7시 30분	합계	\$ 8,205.00
5월 19일(주일)	성령 강림 대축일	오전 9시 오전 11시	미사참례자	학생: 15명 성인: 173명
교무금 봉헌자	송현정(6-7)장호길, 오영자, 이상인, 원승남, 김길록, 류승교(5-6)김병길, 김기상, 윤형근(4-6)황원호, 김규대, 김팔봉(4-5)안선미, 지동순(3-4)김창현(4)윤영자(6)김영숙, 김순애, 김선식, 권영일, 김규철, 김은영, 박원상, 전기주, 김상돈, 김평옥, 이유빈, 안강순, 지복원, 박용호, 조용주, 조영숙(5)			

**주님 승천 대축일**

가톨릭교회 전례력에 의하면 이번 주를 시작으로 네 가지 큰 대축일들이 몰려 있습니다. 주님 승천 대축일, 성령 강림 대축일, 삼위일체 대축일 그리고 그리스도의 성체 성혈 대축일이 그것들입니다.

교회는 주님 부활 대축일로부터 40일째 되는 부활 제6주간 목요일에 “주님 승천 대축일”을 지내지만, 한국은 주님 승천 대축일이 의무축일이 아니기에 이를 부활 제7주일로 옮겨 지내고 있습니다.

부활하신 예수님은 40일간 지상에 머무르시다가 하늘에 오르셨습니다. 병자를 고치시고 죽은 이를 살리는 등 많은 기적을 행하시던 생전과는 달리 부활하신 예수님은 주로 제자들 앞에 나타나시고 함께 식사를 하시는 것과 같은 인간적이고 친근한 모습으로 제자들에게 중요한 사명을 전하셨습니다.

**□ 부활당일**

**- 마리아 막달레나에게 나타나시다.**

마르코복음과 요한복음에 따르면, 부활하신 예수님을 처음 만난 사람은 성녀 마리아 막달레나입니다. 안식일 다음 날 해가 떠오를 무렵, 마리아 막달레나와 야고보의 어머니 마리아, 살로메는 예수님의 시신에 발라 드리려고 향료를 사 무덤으로 갑니다. 그런데 놀랍게도 무덤은 비어 있었고, 예수님은 마리아 막달레나에게 나타나셨습니다.

**- 엠마오로 가는 두 제자에게 나타나시다**

클레오파스와 이름이 알려지지 않은 다른 한 제자는 엠마오로 향하는 길에 예수님을 만나는데, 두 제자는 예수님을 알아보지 못한 채 예수님과 함께 이야기를 나누며 길을 걸었습니다. 목적지에 가까워졌을 때 이미 날도 저물었으니, 제자들은 더 멀리 가시려는 주님을 붙들고 함께 묵어갈 것을 권합니다. 주님은 그렇게 하시고, 빵을 들고 찬미를 드리신 다음 나눠 주시자 그들의 눈이 열려 예수님을 알아보았습니다. 그러나 예수님은 사라지셨고 제자들은 곧바로 일어나 열한 제자와 동료들이 모여 있는 예루살렘으로 다시 돌아가 주님 부활에 대한 이야기를 나누었고, 그때 예수님이 “평화가 너희와 함께!” 라고 말씀하시며 그들 가운데 나타나십니다.

**□ 부활하신 날로부터 여드레 뒤**

토마스는 부활하신 예수님을 만난 다른 제자들의 말을 전해 듣고도 그분의 못 자국을 직접 보고, 그 못 자국을 손을 넣어보지 않고는 결코 믿지 못하겠다고 말합니다. 결국 여드레 후 다시 제자들 앞에 나타나신 예수님은 토마스 사도에게 손을 뻗어 옆구리에 넣어 보라고 말씀하십니다. 토마스 사도가 그제서야 “저의 주님, 저의 하느님!” 이라고 말하자 예수님은 “너는 나를 보고서야 믿느냐? 보지 않고도 믿는 사람은 행복하다” (요한 20, 29)라고 말씀하십니다.

**□ 그 뒤 어느 날- 일곱 제자에게 나타나시다.**

예수님은 티베리아스 호숫가에서 밤새 한 마리의 고기도 잡지 못하고 아침을 맞았던 시몬 베드로와 토마스, 나타나엘과 제베대오의 아들들, 그리고 다른 두 제자 이렇게 일곱 명 앞에 나타나십니다. 예수님은 제자들에게 “그물을 배 오른쪽에 던져라. 그러면 고기가 잡힐 것이다” 라고 말씀하십니다. 이는 다시 살아나신 후 세 번째로 제자들 앞에 나타나신 것입니다.

**- 베드로의 순교를 예언하시다.**

그들이 아침을 먹은 다음 예수님은 시몬 베드로에게 세 번이나 나를 사랑하냐고 물으시며 “내 양들을 돌보아라” 라고 말씀하십니다.

예수님은 40일 동안 당신이 살아 계신 분이심을 여러 가지 증거로 사도들에게 드러내셨습니다. 또 며칠 뒤에는 성령으로 세례를 받을 것을 기다리라고 하셨습니다. 결국 예수님 부활 후 지상에서의 40일은 제자들을 용감한 사도로 변화시킨 기간이었고, 곧 이어질 성령 강림에 대한 희망을 갖게 한 의미 있는 시간이었던 것입니다. 주님의 승천은 인간의 모습으로 내려오신 예수 그리스도께서 지상의 모든 여정을 마치고, 하느님 아버지의 권능에 찬 본래의 삶으로 귀환하셨음을 의미합니다.

(굿뉴스와 가톨릭 신문을 참고했습니다.)

◎오늘의 미사지향 (미사신청:전례부장 916-990-6531/사무장 909-573-5322)◎

구분	지향	봉헌자	구분	지향	봉헌자
연	서정선 엘리사벳 영혼	서국은 바오로	생	조유원 요셉 영육건강	조유희 밀지다
연	김초지 마리아 영혼	송명자 아가다	생	(생일) 박호식 요한 영육건강	최정신 데레사
연	이규형 제노비아 영혼	이호영 베드로	생	(축일) 김승제 파스칼 영육건강	사도들의모후Pr.
연	더글라스 맥 윌리엄 영혼	김순녀 도미질라	생	(생일) 주동숙 모니카, 주동순 강정자 클라라, 고공자 벨라뎃타	국부자 마리아
연	윤태옥 안나 영혼	임정남 실비아			
연	윤태옥 안나 영혼	유정임 가브리엘라	생	박수경 루시아 영육건강	김정애 헬레나
연	박판기 세실리아 영혼	국부자 마리아	생	안나회 요셉회 회원들 영육건강	이정화 데레사
연	이경선 영혼	8구역	생	황준영 라파엘 빠른 치유	최금주 요안나

◎공동체 소식 (그들이 모두 하나가 되게 해 주십시오. - 요한 17:21)

1구역(FE).2구역(F0).3구역(PC).4구역(NH).5구역(GF).6구역(RC).7구역(RT).8구역(NC).9구역(EG).10구역(DW)

<기도 안에서 하나 되는 공동체>

✦ 5월은 성모성월입니다.

성모님을 공경하며 신앙과 순종의 삶을 본받도록 노력합니다.

1. 성모 성월 묵주기도

일시: 매주 화.목,금,주일 (미사시작 30분전)  
기도담당: 레지오 뵈레시디움 (게시판 참조)

2. 양업 토마스 공동체 (리노공소) 미사

일시: 12일(주일) 성당에서 오후1시 출발  
참여단체: 성령기도회, 사목회 회장단  
리노공소를 위해 많은 기도 부탁드립니다.

3. 본당 꾸리아 모임

일시: 19일(주일) 교중미사후 엘리사벳방  
각 뵈레시디움 4간부는 참석바랍니다.

4. 신부님 연수 안내

기간: 5/20(월)~5/24(금)  
신부님 부재시 평일미사는 부제님께서 말씀의 전례로 집전합니다.

5. 본당 사목회의

일시: 26일(주일) 교중미사후 엘리사벳방  
모든 사목위원은 참석바랍니다.

6. 성서 40주간 종강미사

일시: 26일(주일) 교중미사중  
지도: 권영량 마리크리스티나 수녀님  
수료인원: 1학기(41명),2학기(38명),3학기(40명)  
3학기 전체 개근인원: 총9명 (예상)

7. 서중부 여성 제15차 꾸르실료 봉사자 모임

기간: 26일(주일) 오후3시~7시, 구사제관

8. 단체활동

사회복지부: 19일(주일) Lora's Place 음식봉사  
성령기도회: 25일(토) 오후3시  
북가주성령기도회 모임 참가 (오클랜드성당)

9. 성인복사 단원모집

대상: 남녀노소 누구나 환영합니다.  
문의: 복사단장 장현철 엘리야

10. 서중부 여성 제15차 꾸르실료 참가자 모집

기간: 8월1일(목)~4일(주일) 3박4일  
대상: 견진을 받으셨고 열심히 봉사하실 분  
모집인원: 총6명 신청기간(1차): 5월26일  
문의: 본당 울뜨레아 간사 양경민 안드레아

11. Christus 청년피정 안내

기간: 6월28일(금)~30일(주일)  
대상: 18세이상 청년  
장소: Vallombrosa Retreat Center (Menlo Park)  
피정지도: Rev. Philip Yang, Sr.Mari Josephine  
참가비: \$220 (5/19까지) \$240 (5/19이후)  
문의: 청년부 회장 최스텔라

12. Mother's Day 사랑의 급식

일시: 12일(주일) 교중미사후 친교실  
봉사단체: 순교자들의 모후 Pr.  
메뉴: 등갈비 감자탕 가격:무료

감사합니다(도네이션)

최응철(\$100) 송돈희(\$100) 이종만(\$100)

13. 감사합니다

리노공사 사제관 건립: 금일봉  
-라스베가스성당 박재식 토마스 본당신부님  
-라스베가스성당 모니카회  
감사헌금: \$500 (첫영성체-유규석바로가족)

14. 야드세일 종료

지난 11일(토) 야드세일 행사가 교우 여러분들의 많은 관심과 협조로 성황리에 마무리 되었습니다  
특히 도네이션 해주신 교우분들과 행사준비/진행에 수고하신 모든 봉사자 여러분들께 감사드립니다.

<< 주일학교 >>

주일학교 세례식 및 첫영성체 (축하합니다!)

일시: 12일(주일) 9시 미사 중

세례식: 총3명

백종석 이냐시오, 윤채원 다리아, 윤지명 요한

첫영성체: 총5명

민경호 미카엘, 전채민 미카엘, 김원민 요셉  
유연진 플로라, 유승훈 레오

화답송



환 호 소 리 가 운 데 하 느 님 이 오 르 신 다 - 나 팔 소 리 가 운 데 - 주 님 이 오 르 신 다

전례봉사	주님승천대축일 (5/12)	성령강림대축일 (5/19)	삼위일체대축일 (5/26)	성체성혈대축일 (6/2)
미사해설	김선식 / 한삼	오민정 / 정미정	곽유경 / 김진영	박문교 / 김선영
복 사	정우영 지마리 윤지현, 박지은 외3	오은수 / 임가빈 장현철, 윤지현 외3	장현철 엘리야 윤지현, 곽유경 외3	곽아인 / 곽유경 송돈희, 박지은 외3
헌금위원	천상의모후Pr.	셋별Pr.	천상의모후Pr.	셋별Pr.

(광고)

그들이 모두 하나가 되게 해 주십시오. - 요한 17:21

주보제작: 사무장 박프란치스코 S (909-573-5322) E-Mail:bongjun5322@gmail.com

### Samurai Sushi

12251 Folsom Blvd.  
Rancho Cordova, CA95742  
신영후(토마스)  
916-353-1112  
samuraisushisac.com

### 1.2.3 Auto Body 정비

11357 Pyrites Way  
Suite B1, Rancho  
Cordova CA 95670  
이호영(호영베드로)  
916-366-0123

### FARMERS 배정순 종합보험

사업/상해/자동차/집/  
건강/생명보험/연금  
9545 Folsom Blvd # 1  
Sacramento, CA 95827  
916-362-3300 (O)  
916-475-3770 (C)

### 최병엽공인회계사

Byungyeub Choi CPA &  
Associates Inc.  
9521Folsom Blvd.suit P  
Sacramento, CA 95827  
(Butterfield Plaza#P)  
최병엽(바오로)  
916-363-2345

### 에어컨 수리

Air Conditioner  
Service & Repair

배용환(울리아노)  
916-548-3278  
916-362-3300

### 클라라 가정양로원

(Clara Care Home)  
4665 Freeway Cir.  
Sacramento, CA 95841  
김재열(스테파노)  
김옥기(클라라)  
530-771-7715  
530-204-8878

### Angel Garden Care Home

9873 Traveler Court Elk Grove, CA 95624  
조영숙(도미니카) 530-886-9529  
[ycho11281128@gmail.com](mailto:ycho11281128@gmail.com)  
▶ 케어홈 운영 상담 가능  
▶ 구인광고  
- 40세이상 여성으로 가사경험이 풍부하신 분  
플타임.파트타임 가능/ 시간당 \$20 / IRA가능(희망자)



#1 KOREAN CHICKEN  
모임/생일 Catering 주문 환영



916-840-5535  
조현화(헬레나)916-728-8585  
KP market, #411

### 서은미 부동산



950 Iron Point Rd., #170  
Folsom, CA 95630  
서은미(안나)  
916-600-1936

### 메리서 부동산 · 용자 · 재정서비스

- 주택/상가/상업/부동산관리 및 자문
- 주택용자/SBA/Commercial/Land
- 은퇴-자산-재무설계/재산관리

서주연(마리아)  
916-271-3671 · [maryseo@gmail.com](mailto:maryseo@gmail.com)  
CALIFORNIA . GEORGIA . HAWAII

### CATHOLIC FUNERAL CEMETERY SERVICES (새크라멘토교구 직영)

2110 Broadway  
Sacramento, CA95818  
한국세션 담당 Beda  
916-840-2156  
279-799-8572

### 장의사 W.F.Gormley&Sons Funeral Home

Family Owned Since 1897  
Preneed Services  
Available  
916-443-6513  
[www.gormleyandsons.com](http://www.gormleyandsons.com)  
모든 장례예절 성실히 봉사

### Hair Story Salon

9723 Folsom Blvd. #B  
Sacramento, CA 95827

헤어디자이너  
정 린(클라라)  
916-342-7072



HANDMADE SOAP & CANDLES  
\*\*\*쉐 줄리아 공방\*\*\*

수제 비누, 샴푸바, 캔들, 디퓨저,  
One day Class. Thank you gifts

/chezjulia\_banheemom

박지은 (아델라)  
626-617-2215



### 스마일마켓 쿠폰판매

※ 판매금액의 15% , 본당 재정 수입

여성부장 최재진 모니카  
916-798-6577

성물방 이나숙 데레사  
916-201-5630

### 양업토마스공동체

### (리노공소) 후원

고추장.된장.도토리 국수.참기름.고춧가루 판매  
리노공소 기금마련을 위한 수익사업입니다.  
공소부장(916-591-0179)